

## Dutch-Portuguese Glossary of Medical Terms

### General body

DUTCH	PORTUGUESE
chirurgie	<i>cirurgia</i>
rontgen onderzoek, rontgen foto	<i>radiografia</i>
chirurg	<i>cirurgião</i>
narcotiseur	<i>anestesista</i>
narcose	<i>anestésico</i>
medicatie, medicijnen	<i>medicação</i>
bloed	<i>sangue</i>
bloedvaten, slagaders en aders	<i>artérias e veias dos vasos sanguíneos</i>
bloed onderzoek	<i>análise sanguínea</i>
op een lege maag	<i>de estômago vazio</i>
een spalk	<i>uma tala</i>
beter maken	<i>curar</i>
behandelen	<i>tratar</i>
HUMAN ANATOMY	
hoofd	<i>cabeça</i>
oog	<i>olho</i>
neus	<i>nariz</i>
oor	<i>orelha</i>
mond	<i>boca</i>
nek	<i>pescoço</i>
SHOULDER AND ARM	
schouder	<i>ombro</i>
arm	<i>braço</i>
voorarm	<i>antebraço</i>
wrist	<i>pulso</i>
hand	<i>mão</i>
vingers	<i>dedo(s)</i>

TORSO	
ribben	<i>costela(s)</i>
buik	<i>abdómen</i>
rug	<i>costas</i>
wervelkolom	<i>espinha</i>
LEG	
heup	<i>anca</i>
dij	<i>coxa</i>
zitvlak	<i>nádegas</i>
knie	<i>joelho</i>
been	<i>perna</i>
enkel	<i>tornozelo</i>
voet	<i>pé</i>
tenen	<i>dedos dos pés</i>
SPECIAL SENSES	
Ruiken (verb) reuk (noun)	<i>olfacto (cheirar)</i>
gehoor	<i>audição (ouvir)</i>
smaak	<i>paladar (provar, saborear)</i>
evenwicht	<i>equilibrio</i>
zicht	<i>visão</i>
Tasten (verb)	<i>tacto (tocar)</i>

### General problems

DUTCH	PORTUGUESE
kanker	<i> cancro</i>
diabetes, suikerziekte	<i> diabetes</i>
allergien	<i> alergias</i>
inflamatie	<i> inflamação</i>
migraine	<i> enxaqueca</i>
koorts	<i> febre</i>
griep	<i> gripe</i>

grieperig	<i>gripe (gripada)</i>
pijn	<i>dor</i>
(voortdurende) pijn	<i>doer</i>
jeuk	<i>coçar</i>
Koude rillingen	<i>calafrios</i>
gezwel	<i>inchaço</i>
slaapeloosheid	<i>insónia</i>
tinteling	<i>sensação de formigueiro</i>

### Respiratory System

DUTCH	PORTUGUESE
keel	<i>garganta</i>
longen	<i>pulmões</i>
SIGNS AND SYMPTOMS	
kortademigheid	<i>falta de ar</i>
hijgen	<i>respirar com dificuldade</i>
hoest	<i>tosse</i>
sputum	<i>fleuma</i>
astma	<i>asma</i>
bronchitis	<i>bronquite</i>

### Cardiovascular System

DUTCH	PORTUGUESE
hart	<i>coração</i>
longen	<i>pulmões</i>
slagader	<i>artéria</i>
aders	<i>veias</i>
hartkleppen	<i>grupo de sangue</i>
SIGNS AND SYMPTOMS	
hersenvloeding	<i>acidente vascular cerebral</i>
hartinfarct	<i>ataque cardíaco</i>

opgezwollen benen	<i>pernas inchadas</i>
hoge bloeddruk	<i>pressão arterial elevada</i>
palpitatie	<i>palpitações</i>
pijn in de borst	<i>dor no peito</i>

## Digestive System

DUTCH	PORTUGUESE
keel	<i>garganta</i>
slokdarm	<i>esófago</i>
maag	<i>(organ) estômago (region) barriga</i>
dunnedarm	<i>intestino delgado</i>
dikkedarm	<i>intestino grosso</i>
galblaas	<i>vesícula biliar</i>
alvleesklier	<i>pâncreas</i>
lever	<i>fígado</i>
Rectum/endeldarm	<i>reto</i>
ontlasting	<i>fezes</i>
SIGNS AND SYMPTOMS	
spijsvertering	<i>digestão</i>
stoolgang	<i>movimentos peristálticos</i>
slikken	<i>deglutição</i>
overgeven	<i>vomitar</i>
misselijkheid	<i>náusea</i>
obstipatie	<i>constipação</i>
diarree	<i>diarréia</i>
zweer	<i>úlceras</i>
breuk	<i>hérnia</i>
galstenen stones	<i>cálculos da vesícula biliar</i>

## Nervous System

DUTCH	PORTUGUESE
zenuwen	<i>nervos</i>
hersenen	<i>cérebro</i>
ruggenmerg	<i>medula espinal</i>
SIGNS AND SYMPTOMS	
pijn die uitstraalt	<i>dor radiante</i>
pijnlijke scheuten	<i>pontadas de dor</i>
pijn die steeds erger wordt	<i>dor progressivamente pior</i>
een brandende pijn	<i>dor ardente</i>
tinteling	<i>sensação de formigueiro</i>
epilepsie	<i>epilepsia</i>
ziekte van Parkinson	<i>doença de Parkinson</i>

## Urinary System

DUTCH	PORTUGUESE
nier	<i>Rim</i>
blaas	<i>bexiga</i>
urine	<i>urina</i>
SIGNS AND SYMPTOMS	
geur	<i>cheiro</i>
kleur	<i>cor</i>
infectie	<i>infecção</i>
nierstenen	<i>cálculos renais</i>
urine incontinentie	<i>incontinência urinária</i>

## Reproductive System

DUTCH	PORTUGUESE
penis	<i>pénis</i>
zaadballen	<i>testículos</i>
sperma	<i>esperma</i>

borsten	<i>mamas</i>
vagina	<i>vagina</i>
baarmoeder	<i>útero</i>
menstruatie	<i>menstruação</i>
eierstok	<i>trompa de Falópio</i>
zwangerschap	<i>gravidez</i>
ei	<i>óvulo</i>
<b>SIGNS AND SYMPTOMS</b>	
infertiliteit	<i>infertilidade</i>
erectie stoornis	<i>perda de ereção</i>
afscheid	<i>descarga</i>
<b>GIVING BIRTH</b>	
ingeleide baring	<i>parto provocado</i>
gebroken vliezen	<i>as águas rebentaram</i>
placenta/moederkoek	<i>placenta</i>
episiotomie	<i>episiotomia</i>
epiduraal	<i>peridural</i>
baarmoederhals	<i>cérvix</i>
<b>CONTRACEPTION</b>	
orale anticonceptie	<i>pílulas contraceptivas</i>
spiraal	<i>DIU</i>
condoom	<i>preservativo</i>